

1. Identificación

Identificador del producto HY 40
Otros medios de identificación No disponible.
Uso recomendado Drilling fluid; Explosives manufacturing
Restricciones recomendadas Ninguno conocido.
Manufacturer/Importer/Supplier/Distributor information
Fabricante
Fabricante: Ergon Refining
Dirección: 2611 Haining Rd
 Vicksburg, Mississippi 39183
Correo electrónico: sds@ergon.com
Contactos de urgencia
Ergon Refining: 1.601.638.4960 Normal Business Hours
Chemtec: 1.800.424.9300 After Business Hours (North America Only)
 1.703.527.3887 After Business Hours (International)

2. Hazard(s) identification

Peligros físicos No clasificado.
Peligros para la salud Peligro por aspiración Categoría 1
Peligros para el medio ambiente No clasificado.
OSHA defined hazards No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia Peligro
Declaración de peligro Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Prevención No respire los gases/niebla/vapor/rocío.
Respuesta IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. Do NOT induce vomiting. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
Almacenamiento Almacenar en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales / internacionales pertinentes. Guardar bajo llave.
Eliminación Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de tratamiento y eliminación de desechos apropiada de conformidad con las leyes y reglamentos aplicables y con las características del producto en el momento de la eliminación. Vea la sección 13 de esta Hoja de Datos para obtener instrucciones de eliminación.
Hazard(s) not otherwise classified (HNOC) Ninguno conocido.
Información complementaria Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Denominación quí	Common name and synonyms	Número CAS	%
Destilados (petróleo), hidrotratados ligeros		64742-47-8	100

4. Primeros auxilios

Inhalación Trasladar al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Contacto con la piel	Lave las áreas de contacto con agua y jabón. Quítese la ropa contaminada. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. En caso del desarrollo de una irritación cutánea o una reacción cutánea alérgica, busque atención médica.
Contacto con los ojos	Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica.
Ingestión	NO provocar el vómito. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. Llame a un centro de control toxicológico inmediatamente.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	Sequedad de la piel.
Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente	Tratamiento sintomático.
Información general	Póngase en contacto con un médico si continúa el malestar.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Halón. Productos químicos secos. Espuma. Dióxido de carbono (CO2). Rocío de agua o niebla. No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.
Medios de extinción no apropiados	No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
Peligros específicos que presenta el producto químico	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.
Special protective equipment and precautions for firefighters	Use ropa de protección completa, incluyendo casco, aparato de respiración con demanda de presión o de presión positiva autónomo, ropa de protección y mascarilla facial.
Fire-fighting equipment/instructions	Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado. Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés). Use máscara de aire forzado si este producto químico está presente en un incendio.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado. Clase de inflamabilidad: Combustible IIIB

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	Mantenga el personal no necesario lejos. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegúrese una ventilación apropiada.
Métodos y material de contención y de limpieza	Derrames grandes: ELIMINE todas las fuentes de ignición (no permitir fumar, ni destellos, chispas o llamas en esta área). Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Forme un dique para el material derramado, donde esto sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca devuelva el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
Precauciones relativas al medio ambiente	Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Evítese su liberación al ambiente acuático. Contacte las autoridades locales en caso de escape al desagüe o el ambiente acuático. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua. Si este material se derrama en las aguas navegables y crea un brillo visible, debe ser reportado al Centro Nacional de Respuesta.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura	NO manipule, almacene o abra cerca de llama abierta, fuentes de calor o fuentes de ignición. Proteja el material de la luz solar directa. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Lávese las manos después de la manipulación y antes de comer. No poner este material en contacto con los ojos. Evítese el contacto con la piel. Evite la exposición prolongada. Cualquier manipulación se debe llevar a cabo en un lugar bien ventilado. Ducharse después del trabajo. Quite la ropa contaminada y lávela enseguida.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades	Guardar bajo llave. Guardar lejos del calor, las chispas o llamas desnudas. Almacenar en un lugar bien ventilado. Tenga cuidado durante su manipulación/almacenamiento.

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional

US. NIOSH: Pocket Guide to Chemical Hazards

Material	Tipo	Valor	Forma
HY 40 (CAS 64742-46-7)	STEL	10 mg/m ³	Neblina.
	TWA	5 mg/m ³	Neblina.
Componentes	Tipo	Valor	
Destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)	TWA	100 mg/m ³	

Valores límite biológicos

No existen ningunos límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.

Controles técnicos

apropiados

adecuada ventilación, se debe proporcionar siempre que el material se caliente o se genere neblina. Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Se recomienda usar protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos

Se recomiendan guantes resistentes a productos químicos. Si es probable el contacto con el antebrazo, llevar puesto guantes de estilo manopla.

Otros

Se recomienda ropa resistente a productos químicos/petróleo. Lave la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Protección respiratoria

Bajo condiciones normales, no se requiere respirador normalmente. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.

Peligros térmicos

No disponible.

Consideraciones generales de higiene

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lave rutinariamente la ropa de trabajo para eliminar los contaminantes. Deseche el calzado contaminado que no se pueda limpiar.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto

Limpio y Brillante.

Estado físico

Líquido.

Forma

Líquido.

Color

No disponible.

Olor

Olor de petróleo moderado.

Umbral olfativo

No disponible.

pH

No es aplicable.

Punto de fusión/punto de congelación

< -51.11 °C (< -60 °F) ASTM D 5949/ ISO 3016

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición

187.78 °C (370 °F) ASTM D 2887/ ISO 3294

Punto de inflamación

> 93.0 °C (> 199.4 °F) Copa Cerrada Pensky-Martens ASTM D 93/ ISO 2719
> 103.3 °C (> 218.0 °F) Copa Abierta Cleveland ASTM D 92/ ISO 2592

Tasa de evaporación

No disponible.

Inflamabilidad (sólido, gas)

No disponible.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad

Límite de inflamabilidad inferior (%) 0.7 % estimado

Límite de inflamabilidad superior (%) 5 % estimado

Límite de explosividad inferior (%) No disponible.

Límite de explosividad superior (%)	No disponible.
Presión de vapor	0.64 hPa estimado
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	0.87 (15.56 °C (60 °F) ASTM D 4052)
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	Insoluble
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua)	No establecido.
Temperatura de auto-inflamación	> 315.56 °C (> 600 °F) ASTM E 659
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	3.3 cSt (40 °C (104 °F) ASTM D 445/ ISO 3104)

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	Estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No aparece polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Calor, llamas y chispas. Evitar temperaturas por encima del punto de flash.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	De la descomposición, este producto emite monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular.

11. Información toxicológica

Información sobre las rutas probables de exposición

Ingestión	Puede causar malestar gastrointestinal si se ingiere. No inducir el vómito. Los vómitos pueden aumentar el riesgo de la aspiración del producto. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Inhalación	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Contacto con la piel	El contacto frecuente y prolongado puede desengrasar y secar la piel, lo que produce molestias y dermatitis.
Contacto con los ojos	Puede ser irritante para los ojos.
Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas	Sequedad de la piel. Tos. Insuficiencia respiratoria. Malestar pectoral.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	No aplicable.
Corrosión/irritación cutáneas	Puede causar pérdida de grasa de la piel, pero no es ni irritante ni sensibilizador.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	No clasificado. Puede ser ligeramente irritante en contacto con los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria	No clasificado.
Sensibilización cutánea	No clasificado. Puede desengrasar la piel, pero no causará irritación.
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
Carcinogenicidad	Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH. Nota L - Que Cumpla los requisito de las Uniones Europea, menos de 3% (w / w) de extracto de DMSO para el compuesto total de hidrocarburos aromáticos policíclicos, usando el dato IP 346. No clasificado.

US. OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1050)

No listado.

Toxicidad para la reproducción	No contiene ningún ingrediente enumerado como tóxico para la reproducción
Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposición única)	No clasificado.
Toxicidad sistémica específica de órganos diana (exposiciones repetidas)	No clasificado.
Peligro por aspiración	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Efectos crónicos	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
Información adicional	Riesgo de neumonía química después de la aspiración.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad No es de esperar que sea nocivo para los organismos acuáticos.

Producto	Especies	Resultados de la prueba
HY 40 (CAS 64742-46-7)		
Pez	LC50	2.9 mg/l, 96 horas estimado
Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)		
Acuático (a)		
Pez	LC50	Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss) 2.9 mg/l, 96 horas

No disponible. * Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad	No intrínsecamente biodegradable.
Potencial de bioacumulación	La bioacumulación es considerada sin importancia debido a la baja hidrosolubilidad del producto.
Movilidad en el suelo	No disponible.
Otros efectos adversos	No se prevén otros efectos medioambientales adversos (p.e. agotamiento del ozono, potencial de creación fotoquímica de ozono, disrupción endocrina, potencial de calentamiento global) por parte de este componente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación	Cuando este producto, tal como fue suministrado, ha de eliminarse como residuos, no cumple con la definición de residuos RCRA de acuerdo con 40 CFR 261. Las recomendaciones sobre la eliminación están basadas en el material suministrado. La eliminación de estar de acuerdo con las leyes y regulaciones aplicables actuales, y las características del material en el momento de la eliminación.
Código de residuo peligroso	No aplicable.
Desechos de residuos / producto no utilizado	Eliminar, observando las normas locales en vigor. No verter los residuos al desagüe o a las aguas naturales.
Envases contaminados	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Ofertar el material de empaquetado enjuagado a instalaciones de reciclaje locales.

14. Información relativa al transporte

DOT	No se regula como artículo peligroso.
IATA	No se regula como artículo peligroso.
IMDG	No se regula como artículo peligroso.
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No disponible.

15. Información reglamentaria

reglamentación Federal de EE.UU.

El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200.
Todas los compuestos están en la Lista de Inventario de la EPA TSCA (Ley para el control de las sustancias tóxicas) de los EE.UU.

Substancias Peligrosas CERCLA/SARA (Ley ambiental sobre total responsabilidad y compensación / Ley de Reautorización y Enmiendas del Superfondo) - No aplicable.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpt. D)

No reglamentado.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):

No listado.

US. OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1050)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)

Categorías de riesgo

Peligro Inmediato: - Si
Peligro Retrasado: - no
Riesgo de ignición - no
Peligro de Presión: - no
Riesgo de reactividad - no

SARA 302 Extremely hazardous substance

No listado.

SARA 311/312

no

Hazardous chemical

SARA 313 (TRI reporting)

No reglamentado.

Other federal regulations

Clean Air Act (CAA) Section 112 Hazardous Air Pollutants (HAPs) List

No reglamentado.

Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)

No reglamentado.

Ley Safe Drinking Water Act (SDWA)

No reglamentado.

US state regulations

Este producto no contiene ninguna sustancia química que según el Estado de California pueda producir cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Ley Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act (Proposición 65) de California de 1986: No se conoce que este material contenga ningún compuesto químico actualmente recogido en la lista de carcinógenos o toxinas reproductivas.

US. Massachusetts RTK - Substance List

Destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)

US. New Jersey Worker and Community Right-to-Know Act

Destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8) 10000 libras

US. Pennsylvania RTK - Hazardous Substances

Destilados (petróleo), hidrotratados ligeros (CAS 64742-47-8)

US. Rhode Island RTK

No reglamentado.

US. California Proposition 65

No listado.

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Inventario Australiano de Sustancias Químicas (en inglés, AICS)	Si
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSDL)	no
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	Si
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	Si
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes
 Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).

16. Información adicional, including date of preparation or last revision

Fecha de publicación	25-junio-2014
Fecha de revisión	03-agosto-2016
Nº de versión	02
Referencias	ACGIH EPA: AQUIRE base de datos NLM: base de datos de sustancias peligrosas Monografías sobre exposición ocupacional a agentes químicos de la IARC, EE.UU. Monografías de la IARC. Evaluación global de la carcinogenicidad. Informe sobre carcinógenos del Programa Nacional de Toxicología (NTP) estadounidense Documentación ACGIH de valores umbrales límite e índices de exposición biológica Manual del Registro del Servicio de Resúmenes sobre Productos Químicos (CAS) CRC: Handbook of Chemistry and Physics Fichas de seguridad OIT Organización Internacional del Trabajo Lista de la Organización Internacional Marítima de Contaminantes Marinos Fichas de Productos Químicos Peligrosos de la NFPA (Asociación Nacional de Protección de Incendios) Guía de bolsillo NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional) Registro de los Efectos Tóxicos de las Sustancias Químicas (RTECS) Normativa de Materiales Peligrosos del US DOT (Departamento de Transportes de EE.UU)
Exención de responsabilidad	La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.
Información sobre revisión	COMPOSICION/INFORMACION DE LOS COMPONENTES: Ingredientes Propiedades físicas y químicas: Múltiples propiedades Información Reguladora: Canadá